

DSL Filter Board

Cat. No. 47616-DSB, 47616-DSF



WARNINGS AND CAUTIONS

- **WARNING: TO AVOID DEATH OR SERIOUS PERSONAL INJURY:**
 - **DO NOT** push objects of any kind into this product through openings, as they may touch dangerous voltages.
 - **DO NOT** touch uninsulated wires or terminals unless the wiring has been disconnected at the network interface.
- Read and understand all instructions. Follow all warnings and instructions marked on the product.
- **Do not use this product near water - e.g.,** near a tub, wash basin, kitchen sink or laundry tub, in a wet basement, or near a swimming pool.
- Never install communications wiring or components during a lightning storm.
- Never install communications components in wet locations unless the components are designed specifically for use in wet locations.
- Use caution when installing or modifying communications wiring or components.
- **SAVE THESE INSTRUCTIONS.**

PK-93154-10-02-0F

INSTALLATION INSTRUCTIONS

ENGLISH

DESCRIPTION

Use Leviton's whole-house DSL Filter Expansion Board or DSL Filter Stand-alone Module to filter the DSL signal from any 4-pair telephone line before distribution throughout the home or office. This eliminates the need to install DSL filters at each wallplate. For use with Leviton's Structured Media™ System.

INSTALLATION

NOTE: To be installed inside a listed demarcation device only, by qualified service personnel who are those that have the knowledge, training, and/or certification(s) sufficient to understanding the requirement for installing and servicing the equipment and comply with all local/regional/national codes. **Refer to Table A, page 2.**

DSL Filter Module (47616-DSB)

Align the mounting pins with the grid holes on the back of the Structured Media Enclosure. The stand-alone module may be mounted horizontally or vertically. With mounting pin plungers in the "out" position, press the unit into the grid in the desired location. Secure by pushing the plungers in (**figure 1**).

DSL Filter Expansion Board (47616-DSF)

Align the board with the desired empty slot on any plastic Leviton Pre-configured Structured Cabling Panel. Lifting the tabs on the top slightly, slide the board into the open slot. Release the tabs and lock the board into place (**figure 2**).

Wiring The DSL FILTER BOARD

1. Locate the incoming 4-pair telephone service at your telephone demarcation point. Measure enough cable to route the service, via 4-pair UTP cable, to your Structured Media Enclosure, to the DSL Filter, then to the Telephone Distribution Module.
2. Strip just enough cable jacket to expose the wires for the entire termination (through the DSL Filter and on to the Telephone Distribution Module). It's important to retain as much cable jacket as possible before punchdown.
3. Identify the wire pair that carries your DSL signal. You may need to contact your telephone company for this information.
4. Route the identified pair of wires down between the IDC punchdown blocks marked, then loop them back up through the IDC punchdown blocks marked LINE OUT (**figure 3**).
5. Next, route the wire pair to the LINE IN blocks on your preferred telephone distribution device. Route the other three wire pairs directly to this device as per its instructions (**figure 4**).
6. Using an industry standard punchdown tool, firmly punch down and trim the wires on the "line in" IDC blocks. Repeat for the "line out" blocks and the punchdowns on your preferred telephone distribution device (**figure 4**).

WARNING: Punching down and cutting the LINE IN and LINE OUT wires WILL sever the direct wire connection. This connection MUST be severed, and routed through the circuit board, in order for the board to function properly (**figure 3**).

7. Connect your DSL modem (from a port likely labeled "LINE" or "PHONE") to the 8P8C jack at the bottom of the DSL filter board. This provides unfiltered DSL service to the modem (**figure 5**).

Table A

Installation Code (IC)	Input Rating & Code		Output Rating & Code	
	Power Code (PC)	Telecomm Code (TC)	Power Code (PC)	Telecomm Code (TC)
A	C	X	C	X

Installation Code (IC): (A) Additional information provided for installation.

Input Rating & Code (PC & TC): Power Codes (PC), (C) requires the power inputs to the unit to be limited to normal telecommunication levels. Telecommunication Codes (TC), (X) indicates that the input or output telecommunication circuits are suitable for connection to "exposed" circuits.

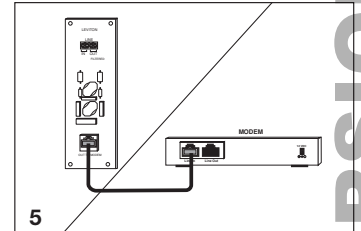
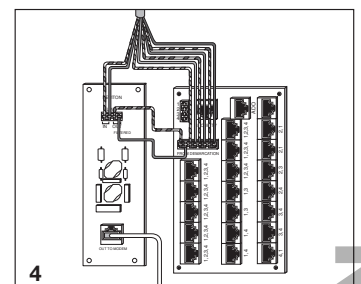
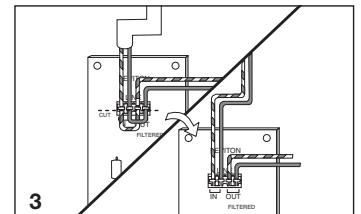
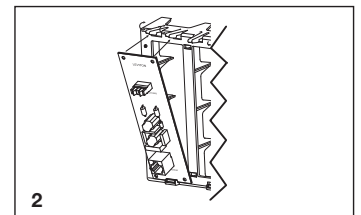
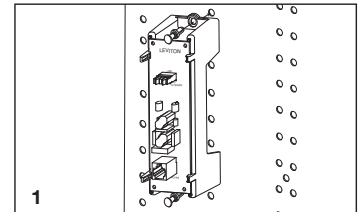
Output Rating & Code (PC & TC): PC as (C) indicates that the outputs are limited to levels compatible with communication wiring systems. TC as (X) indicates that the output circuits are also suitable for connection to exposed circuits.

FOR CANADA ONLY

For warranty information and/or product returns, residents of Canada should contact Leviton in writing at **Leviton Manufacturing of Canada Ltd to the attention of the Quality Assurance Department, 165 Hymus Blvd, Pointe-Claire (Quebec), Canada H9R 1E9** or by telephone at **1 800 405-5320**.

LIMITED 2 YEAR WARRANTY AND EXCLUSIONS

Leviton warrants to the original consumer purchaser and not for the benefit of anyone else that this product at the time of its sale by Leviton is free of defects in materials and workmanship under normal and proper use for two years from the purchase date. Leviton's only obligation is to correct such defects by repair or replacement, at its option. **For details visit www.leviton.com or call 1-800-824-3005.** This warranty excludes and there is disclaimed liability for removal of this product or reinstallation. This warranty is void if this product is installed improperly or in an improper environment, overloaded, misused, opened, abused, or altered in any manner, or is not used under normal operating conditions or not in accordance with any labels or instructions. **There are no other or implied warranties of any kind, including merchantability and fitness for a particular purpose,** but if any implied warranty is required by the applicable jurisdiction, the duration of any such implied warranty, including merchantability and fitness for a particular purpose, is limited to two years. **Leviton is not liable for incidental, indirect, special, or consequential damages, including without limitation, damage to, or loss of use of, any equipment, lost sales or profits or delay or failure to perform this warranty obligation.** The remedies provided herein are the exclusive remedies under this warranty, whether based on contract, tort or otherwise.



Filtre de signaux DSL
N° de Cat. 47616-DSB, 47616-DSF

Tarjeta Filtro DSL
Cat. No. 47616-DSB, 47616-DSF

AVERTISSEMENTS ET MISES EN GARDE

- AVERTISSEMENT : AFIN D'ÉVITER LA MORT OU DE GRAVES BLESSURES:**
 - **NE PAS** insérer quelque objet que ce soit dans les ouvertures de ce dispositif; il pourrait entrer en contact avec des tensions dangereuses.
 - **NE PAS** toucher des bornes de raccordement ni du fil non isolés, à moins que le circuit ne soit pas relié à l'interface réseau.
- Lire les présentes directives et s'assurer de bien les comprendre; observer tous les avertissements et directives apparaissant sur le dispositif.
- **Ne pas installer ce dispositif à proximité d'une source d'eau** – comme une baignoire, un bac à laver, une cuve à lessive ou un évier de cuisine –, dans un sous-sol humide ni près d'une piscine.
- Ne jamais effectuer l'installation de câblage ou de composants de communication pendant un orage.
- Ne jamais installer de composants de communication dans des endroits mouillés à moins qu'il s'agisse de dispositifs conçus spécialement pour cet usage.
- On doit prendre toutes les précautions requises lorsqu'on installe ou modifie du câblage ou des composants de télécommunication.
- CONSERVER LES PRÉSENTES DIRECTIVES.

DIRECTIVES

FRANÇAIS

DESCRIPTION

Les antiparasites de Leviton en module autonome ou sur carte d'extension pour toute la maison servent à filtrer les signaux DSL de lignes téléphoniques à quatre paires avant qu'ils soient répartis dans la maison ou le bureau. En les installant, on évite d'avoir à utiliser un dispositif semblable à tous les points de sortie. Ces filtres sont conçus pour les centres médias structurés (CMS, Structured MediaTM) de Leviton.

INSTALLATION

REMARQUE : ce type de filtre ne peut être installé que dans des dispositifs de démarcation homologués et ce, par un technicien qualifié possédant les connaissances, la formation ou les certifications requises pour comprendre les exigences d'installation et de maintenance de l'équipement, conformément à tous les codes locaux/régionaux/nationaux. **Se reporter au tableau A de la page 2.**

Filtre de signaux DSL en module autonome (47616-DSB)

Aligner les dispositifs de retenue avec les trous correspondants à l'arrière du logement d'un CMS. Le module peut être installé à la verticale ou à l'horizontale. En s'assurant que les plongeurs des dispositifs de retenue soient bien ressortis, appuyer le module contre la partition à l'endroit voulu; assujettir le tout en enfançant les plongeurs (figure 1).

Filtre de signaux DSL sur carte d'extension (47616-DSF)

Aligner la carte sur une des ouvertures vides d'un panneau de câblage structuré préconfiguré en plastique de Leviton. Glisser la carte dans l'ouverture en soulevant légèrement les pattes du dessus. Relâcher les pattes pour enclencher la carte (figure 2).

Câblage du FILTRE DE SIGNAUX DSL

1. Localiser le fil entrant (4 paires) au point de branchement du service téléphonique. Mesurer une longueur de câble à 4 PTNB (UTP) suffisante pour relier le logement du CMS, au filtre, puis au distributeur téléphonique utilis.
 2. Dégainer juste assez de câble pour pouvoir effectuer l'ensemble des terminaisons (du filtre au distributeur). Il est important de garder le plus de gainage possible jusqu'au point de percuss.
 3. Déterminer quelle paire transporte le signal DSL (il pourrait s'avérer nécessaire de communiquer avec la compagnie de téléphone).
 4. Acheminer cette paire vers le bas, jusqu'aux contacts dénudants (IDC) LINE IN, pour la ramener ensuite vers le haut sur les contacts LINE OUT (figure 3).
 5. Acheminer ensuite la paire « DSL » sur les contacts LINE IN du distributeur téléphonique. Amener les trois autres paires au distributeur, et les raccorder conformément aux directives accompagnant ce dernier (figure 4).
 6. Au moyen d'un perceur aux normes de l'industrie, enfoncer fermement et couper les fils sur les bornes IDC LINE IN du filtre. Procéder de la même manière pour les bornes LINE OUT du filtre et celles du distributeur (figure 4).
- AVERTISSEMENT :** en sectionnant ainsi les fils aux bornes LINE IN et LINE OUT, on coupe la ligne directe, ce qui DOIT être fait, puisque cette dernière doit traverser la carte pour que celle-ci fonctionne (figure 3).
7. Raccorder le modem DSL (d'un point de connexion portant habituellement la mention " LINE " ou " PHONE ") au jack 8P8C situé au bas du filtre, ce qui aura pour effet d'assurer une transmission DSL non filtrée au modem (figure 5).

Tableau A

Code	Valeurs nominales et code d'entrée	Valeurs nominales et code de sortie
d'installation (CI)	Code de d'alimentation (CA)	Code de télécommunication (CT)
A	C	X

Code d'installation (CI) : (A) Renseignements supplémentaires fournis pour l'installation.

Valeurs nominales et code d'entrée (CA et CT) : Codes d'alimentation (CA), (C) exige que les entrées d'alimentation de l'unité soient limitées à des niveaux normaux de télécommunication. Codes de télécommunication (CT), (X) indique que les circuits de télécommunication d'entrée ou de sortie conviennent aux raccords à des circuits « exposés ».

Valeurs nominales et code de sortie (CA et CT) : Un CA de (C) indique que les sorties sont limitées à des niveaux compatibles avec les systèmes de câblage de communication. Un CT de (X) indique que les circuits de sortie conviennent également aux raccords à des circuits exposés.

GARANTIE LIMITÉE DE 2 ANS ET EXCLUSIONS

Leviton garantit au premier acheteur, et uniquement au crédit dudit acheteur, que ce produit ne présente ni défauts de fabrication ni défauts de matériaux au moment de sa vente par Leviton, et n'en présentera pas tant qu'il est utilisé de façon normale et adéquate, pendant une période de deux ans suivant la date d'achat. La seule obligation de Leviton sera de corriger lesdits défauts en réparant ou en remplaçant le produit défectueux si ce dernier est retourné part payé, accompagné d'une preuve de la date d'achat, avant la fin de ladite période de deux ans, à la Manufacture Leviton du Canada limitée, au sein du service de l'Assurance qualité, 165, boul. Hymus, Pointe-Claire (Québec), Canada, H9R 1E9. Par cette garantie, Leviton exclut et décline toute responsabilité envers les frais de main-d'œuvre encourus pour retirer et réinstaller le produit. Cette garantie sera nulle et non avenue si le produit est installé incorrectement ou dans un environnement inadéquat, s'il a été surchargé, incorrectement utilisé, ouvert, employé de façon abusive ou modifié de quelle que manière que ce soit, ou s'il n'a été utilisé ni dans des conditions normales ni conformément aux directives ou étiquettes qui l'accompagnent. Aucune autre garantie, explicite ou implicite, y compris celle de qualité marchande et de conformité au besoin, n'est donnée, mais si une garantie implicite est requise en vertu de lois applicables, la dite garantie implicite, y compris la garantie de qualité marchande et de conformité au besoin, est limitée à une durée de deux ans. Leviton décline toute responsabilité envers les dommages indirects, particuliers ou consécutifs, incluant, sans restriction, la perte d'usage d'équipement, la perte de ventes ou les manques à gagner, et tout dommage-intérêt découlant du délai ou du défaut de l'exécution des obligations de cette garantie. Seuls les recours stipulés dans les présentes, qu'ils soient d'ordre contractuel, délictuel ou autre, sont offerts en vertu de cette garantie.

Ligne d'Assistance Technique : 1 800 405-5320 (Canada seulement) www.leviton.com

SOLO PARA MÉXICO

POLIZA DE GARANTIA: LEVITON S. de R.L. de C. V., LAGO TANA NO. 43 COL. HUICHAPAN, DEL. M. HIDALGO MÉXICO D. F., MÉXICO. CP 11290 Tel (55) 5082-1040. Garantiza este producto por el término de un año en todas sus partes y mano de obra contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento a partir de la fecha de entrega o instalación del producto bajo las siguientes **CONDICIONES:**

1. Para hacer efectiva esta garantía, no podrán exigirse mayores requisitos que la presentación de esta póliza junto con el producto en el lugar donde fue adquirido en cualquiera de los centros de servicio que se indican a continuación.
2. La empresa se compromete a reemplazar o cambiar el producto defectuoso sin ningún cargo para el consumidor, los gastos de transportación que se deriven de su cumplimiento serán cubiertos por: LEVITON, S. de R.L. de C.V.
3. El tiempo de reemplazo en ningún caso será mayor a 30 días contados a partir de la recepción del producto en cualquiera de los sitios en donde pueda hacerse efectiva la garantía.
4. Cuando se requiera hacer efectiva la garantía mediante el reemplazo del producto, esto se podrá llevar a cabo en: LEVITON, S. de R.L. de C.V.
5. Esta garantía no es válida en los siguientes casos: A) Cuando el producto ha sido utilizado en condiciones distintas a las normales. B) Cuando el producto no ha sido operado de acuerdo con el instructivo de uso en idioma español proporcionado. C) Cuando el producto ha sido alterado o reparado por personas no autorizadas por LEVITON, S. de R.L. de C.V.
6. El consumidor podrá solicitar que se haga efectiva la garantía ante la propia casa comercial donde adquirió el producto.
7. En caso de que la presente garantía se extraviara el consumidor puede recurrir a su proveedor para que se le expida otra póliza de garantía previa presentación de la nota de compra o factura respectiva.

ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES

- ADVERTENCIA: PARA EVITAR LA MUERTE O SERIOS DAÑOS PERSONALES:**
 - **NO** introduzca objetos de ningún tipo a través de las aberturas de estos productos, ya que puedan hacer contacto con voltajes peligrosos.
 - **NO** toque alambres o terminales sin aislante, si el cableado no ha sido desconectado de la interfaz de la red.
- Lea y comprenda perfectamente todas las instrucciones. Siga todas las instrucciones y advertencias marcadas en el producto.
- **No utilice estos producto cerca del agua, por ejemplo, cerca de bañeras, tinas, lavaderos o lavabos, en sótanos húmedos o cerca de piscinas.**
- Nunca instale cableado con componentes de comunicaciones durante una tormenta eléctrica.
- Nunca instale componentes de comunicaciones en un local mojado, si los componentes no han sido diseñados específicamente para ser usados en locales mojados.
- Tenga precaución cuando este instalando o modificando cableado o componentes de comunicaciones.
- CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

ESPAÑOL

DESCRIPCIÓN

Utilice la Tarjeta Filtro DSL de Expansión de Leviton para todo su hogar o el Módulo Filtro DSL Individual para filtrar la señal DSL que llega desde cualquier línea telefónica de 4 pares antes de distribuirla a todo su hogar. Esto elimina la necesidad de instalar filtros de DSL en cada roseta de pared. Se utiliza con el Sistema Structured Media de Leviton.

INSTALACIÓN

NOTA: Para ser instalado sólo dentro de un artefacto autorizado por personal calificado que posea conocimiento, entrenamiento y/o certificación con el entendimiento de lo requerido para instalar y reparar el equipo y cumplir con todas las normas y códigos locales y nacionales. **Vea la Tabla A en la página 2.**

Módulo Filtro DSL (47616-DSB)

Alinee las clavijas de montaje con los agujeros en la parte posterior de la caja Structured Media. Este módulo individual puede ser instalado de manera vertical u horizontal. Con los botones de montaje hacia fuera, presione la unidad contra el panel posterior de la caja en la posición deseada. Empuje los botones para fijarla (figura 1).

Tarjeta Filtro DSL de Expansión (47616-DSF)

Alinee la tarjeta con la ranura vacía en cualquier Panel Configurado de Cableado Estructurado de Leviton en donde desea instalarla. Levante levemente las lengüetas que se encuentran en la parte superior, deslice la tarjeta en la ranura deseada. Suelte las lengüetas y asegure la tarjeta en su lugar (figura 2).

Cableado de la TARJETA FILTRO DSL

1. Localice el punto de entrada de la línea telefónica de 4 pares. Mida suficiente cable para instalar servicio, de cable UTP de 4 pares, a su Caja Structured Media, al Filtro DSL y luego al Módulo de Distribución de Servicio Telefónico.
2. Pele el aislamiento del cable hasta exponer los pares. Necesita los suficiente para llegar al Módulo DSL y al Módulo de Distribución. Es importante mantener lo mas que pueda de aislamiento antes de conectar el cable.
3. Identifique el par de cables que poseen la señal DSL. Si necesita asistencia llame a su proveedor de servicio telefónico.
4. Dirija el par de cables identificado entre los bloques de IDC marcados, y enlázalos a través de los bloques IDC marcados "LINE OUT" (figura 3).
5. Lleve el par de cables a los bloques "LINE IN" de su artefacto de distribución de servicio telefónico. Dirija los otros tres pares de cables directamente a este artefacto siguiendo sus instrucciones (figura 4).
6. Utilice una herramienta de impacto estándar para conectar y cortar los cables en los bloques IDC "LINE IN". Repita para conectar los bloques "LINE OUT" en su artefacto de distribución (figura 4).

ADVERTENCIA: Al conectar y cortar los cables en "LINE IN" y "LINE OUT" interrumpirá la conexión directa del cable. Esta conexión DEBE ser interrumpida y conectada a través de la tarjeta impresa para que esta funcione correctamente (figura 3).

7. Conecte el módem DSL (desde un puerto probablemente identificado como "LINE" o "PHONE") al conector 8P8C en la parte inferior de la tarjeta filtro DSL. Esto provee servicio DSL sin filtrar al módem (figura 5).

Tabla A

Código	Clasificación y Código de Entrada	Clasificación y Código de Salida
de Instalación (IC)	Código de Energía (CE)	Código de Telecomunicación (TC)
A	C	X

Código de Instalación (IC) : (A) Información adicional provista para la instalación.

Clasificación y Código de Entrada (CE & TC) : Códigos de Energía (CE), (C) requiere que la energía eléctrica que ingresa a la unidad sean de niveles normales de la industria de telecomunicación. Códigos de Telecomunicación (TC), (X) indica que los circuitos de telecomunicación de entrada o salida son apropiados para la conexión a circuitos "expuestos".

Clasificación y Código de Salida (CE & TC) : CE como (C) indica que las salidas están limitadas a niveles compatibles con el sistema de cableado de comunicación. TC como (X) indica que los circuitos de salida son apropiados para la conexión a circuitos expuestos.

GARANTIA LIMITADA POR DOS AÑOS Y EXCLUSIONES

Leviton garantiza al consumidor original de sus productos y no para beneficio de nadie más que este producto en el momento de su venta por Leviton está libre de defectos en materiales o fabricación por un periodo de dos años desde la fecha de la compra original. La única obligación de Leviton es corregir tales defectos ya sea con reparación o reemplazo, como opción. **Para detalles visite www.leviton.com o llame al 1-800-824-3005.** Esta garantía excluye y renuncia toda responsabilidad de mano de obra por remover o reinstalar este producto. Esta garantía es inválida si este producto es instalado inapropiadamente o en un ambiente inadecuado, sobrecargado, mal usado, abierto, abusado o alterado en cualquier manera o no es usado bajo condiciones de operación normal, o no conforme con las etiquetas o instrucciones. **No hay otras garantías implícitas de cualquier otro tipo, incluyendo mercadotecnia y propiedad para un propósito en particular pero si alguna garantía implícita se requiere por la jurisdicción pertinente, la duración de cualquiera garantía implícita, incluyendo mercadotecnia y propiedad para un propósito en particular, es limitada a dos años. Leviton no es responsable por daños incidentales, indirectos, especiales o consecuentes, incluyendo sin limitación, daños a, o pérdida de uso de, cualquier equipo, pérdida de ventas o ganancias o retraso o falla para llevar a cabo la obligación de esta garantía.** Los remedios provistos aquí son remedios exclusivos para esta garantía, ya sea basado en contrato, agravio o de otra manera.

Para Asistencia Técnica llame al: 1-800-824-3005 (Sólo en EE.UU.) www.leviton.com

DATOS DEL USUARIO	
NOMBRE:	DIRECCIÓN:
COL:	C.P.
CUIDAD:	
ESTADO:	
TELEFONO:	
DATOS DE LA TIENDA O VENDEDOR	
RAZÓN SOCIAL:	PRODUCTO:
MARCA:	MODELQ:
NO. DE SERIE:	
NO. DEL DISTRIBUIDOR:	
DIRECCIÓN:	
COL:	C.P.
CUIDAD:	
ESTADO:	
TELEFONO:	
FECHA DE VENTA:	
FECHA DE ENTREGA O INSTALACIÓN:	